



IN MY HAND

Nach einer wahren Geschichte, erzählt von dem samischen Aktivisten Niillas Somy, geht der Film den historischen und persönlichen Kämpfen der Sámi nach und gewährt einen einzigartigen Einblick in die außergewöhnliche Reise eines Mannes zwischen Haft, Protest und surrealen Begegnungen. Am Ende steht der eindringliche Aufruf zum Handeln für den Erhalt der Natur.

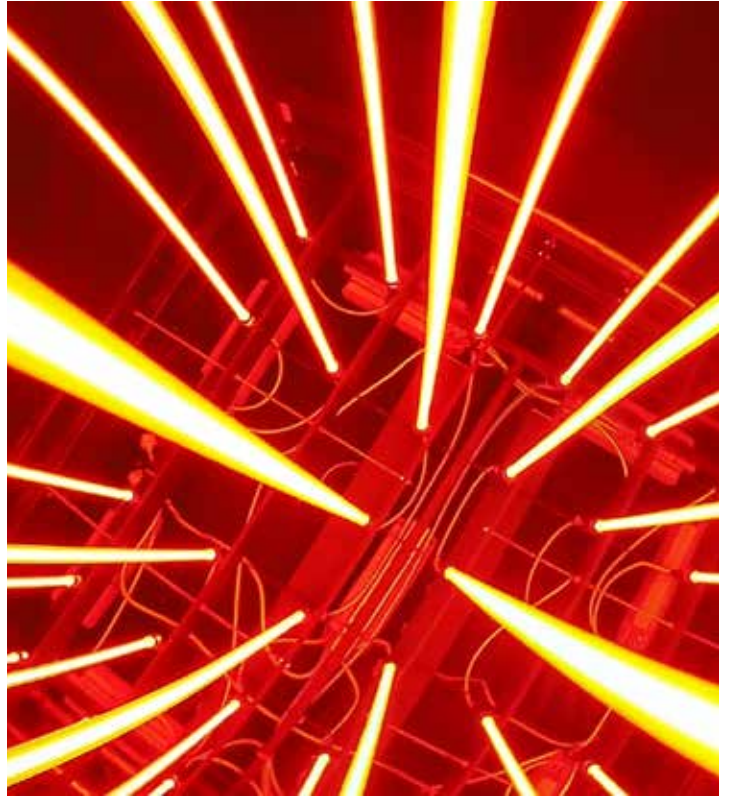
Based on a true story and narrated by Niillas Somy, the film explores the personal and historical struggles of the Sámi people and offers unique insight into one man's extraordinary journey between imprisonment, protests, and surreal encounters. It concludes with a powerful call to action for the preservation of the natural world.

Marja Helander, samische Fotografin und Videokünstlerin, widmet sich in ihrer Arbeit ihrer samisch-finnischen Identität. **Liselotte Wajstedt**, samische Multimedia-Künstlerin, arbeitet mit Film, Video, Collage, Malerei, Fotografie, Textilien und Installationen.

Marja Helander, Sámi photographer and video artist, deals with her Sámi-Finnish identity in her work. Liselotte Wajstedt, Sámi multimedia artist, works with film, video, collage, painting, photography, textiles, and installations.

Norwegen 2024, 12 Min., engl. OF, empf. ab 12 J.

R: Marja Helander, Liselotte Wajstedt
 B: Liselotte Wajstedt
 K: Mauri Lähdesmäki
 D: Niillas Somy (als er selbst), Mihkkal Hætta (der junge Niillas)
 P: Linn Henriksen, Paranord Film, Filmpool Nord, Vaja Filmproduction, Sons of Lumière, Fount Films
 F: International Sámi Film Institute



MÁILMMITTKUS

Der Film untersucht die komplexen Beziehungen zwischen indigenen Völkern und dem unaufhaltsamen technischen Fortschritt. Moderne Technologien werden oft als Untergang der nachhaltigen Lebensweise auf dem Land gesehen. Wie Historiker:innen beobachten, haben die Sámi die technische Revolution in der Vergangenheit jedoch durchaus zumindest teilweise begrüßt und angenommen.

The film is an exploration of the complex relationship between Indigenous peoples and the unstoppable progression of technology. Modern technologies are often seen as the ruin of sustainable ways of rural life. But as historians have noted, in the past the Sámi have at least partly embraced and welcomed the technical revolution.

Hans Pieski, samischer Filmemacher aus Utsjoki, kreiert visuelle Erzählungen mit einem surrealen Twist rund um indigene Kultur und die Arktis. **Arttu Nieminen**, Medienkünstler aus Rovaniemi, schafft fantasievolle, schwebende, meditative Arbeiten zum Thema Natur.

Hans Pieski, Sámi filmmaker from Utsjoki, creates visual narratives with a surreal twist dealing with indigenous culture and the Arctic. Arttu Nieminen, media artist from Rovaniemi, creates imaginative, soaring, meditative works on the theme of nature.

Norwegen 2024, 8 Min., engl. OF, empf. ab 12 J.

R: Hans Pieski, Arttu Nieminen
 P: Hans Pieski, Arttu Nieminen
 F: International Sámi Film Institute